



# VIVAX

*Made for you*

**AVC-600R**  
**AC-601B**

**PL**

Instrukcja obsługi

Deklaracja gwarancyjna



✓  
**RoHS**





**PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ  
INSTRUKCJI PRZED UŻYCIEM I PRAWIDŁOWE  
PRZETZYMYWANIE JEJ DO PRZYSZŁEGO  
ZASTOSOWANIA**

**TYLKO DO ZIMNEGO POPIOŁU!  
PROSZĘ PRZECZYTAĆ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE  
BEZPIECZEŃSTWA!**

**Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:**

1. Przy pierwszym użyciu, wskazane jest uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem i zachowanie jej na przyszłość.
2. Przed pierwszym użyciem, upewnij się, że pojemnik na kurz lub worek na kurz jest prawidłowo zainstalowany. Upewnij się, że zasilanie jest 220-240V ~ 50 / 60Hz.
3. Nie używaj przewodu zasilającego do przenoszenia urządzenia. Nie ciągnij przewodu zasilającego po ostrych krawędziach.
4. Nie odkurzaj wody i materiałów łatwopalnych. Nie odkurzaj ostrych krawędzi, gorących powierzchni oraz żarzących się materiałów.
5. **Substancje nadające się do odkurzania:**
  - zimny popiół z kominków
  - piece na drewno / węgiel, popielniczki, grill.
6. „Zimny popiół” jest popiołem który przez wystarczający czas się schładzał. Można to potwierdzić, przerzucając popiół używając metalowych narzędzi przed użyciem odkurzacza popiołu. Zimny popiół nie emituje żadnego rozpoznawalnego ciepła.
7. Nie należy odkurzać żadnych wilgotnych lub płynnych substancji. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie

8. Podczas odkurzania zawsze sprawdzaj, czy wąż i odkurzacz nie nagrzewają się
9. Opróżnij i wyczyść odkurzacz przed i po odkurzeniu, aby uniknąć gromadzenia materiałów, które mogłyby stwarzać zagrożenie pożarowe w odkurzaczu.
- 10. Ograniczenie użytkowania:**
  - nie stosować do oddzielania pyłów niebezpiecznych dla zdrowia (klasy pyłu L, M, H)
  - nie zanurzać w wodzie podczas czyszczenia.
  - nie odkurzać sadzy
  - odkurzać tylko popioły z dopuszczalnych paliw
- 11. Nie odkurzać żadnych gorących, płonących lub świecących przedmiotów**
- 12. Nie należy odkurzać żadnych przedmiotów o temperaturze wyższej niż  $> 40^{\circ}\text{C}$**
- 13. Nie odkurzać żadnych substancji łatwopalnych**
14. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia
15. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
16. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
17. Nie używaj maszyny gdy nie jest całkowicie zmontowana prawidłowo albo nie ma zamontowanych wszystkich filtry.
18. Nie przechowuj ani nie używaj urządzenia w pobliżu miejsc o wysokiej temperaturze.
19. W razie niebezpieczeństwa, nie pozwól dzieciom korzystać z urządzenia.
20. Jeśli podczas działania zostanie zauważony nietypowy hałas, zapach, dym, jakkolwiek inna awaria lub uszkodzenie, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Skontaktuj się z centrum serwisowym w celu

naprawy. Nie naprawiaj samodzielnie.

21. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
22. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub brak doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
23. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
24. Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed jakąkolwiek konserwacją lub wymianą.
25. Nie kieruj węża, rurki ani żadnych innych akcesoriów na oczy lub uszy, ani nie wkładaj do ust, gdy jest podłączony do odkurzacza, a odkurzacz jest włączony. Nie należy także kierować węża na zwierzęta lub rośliny.
26. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych.

## **Ostrzeżenia**

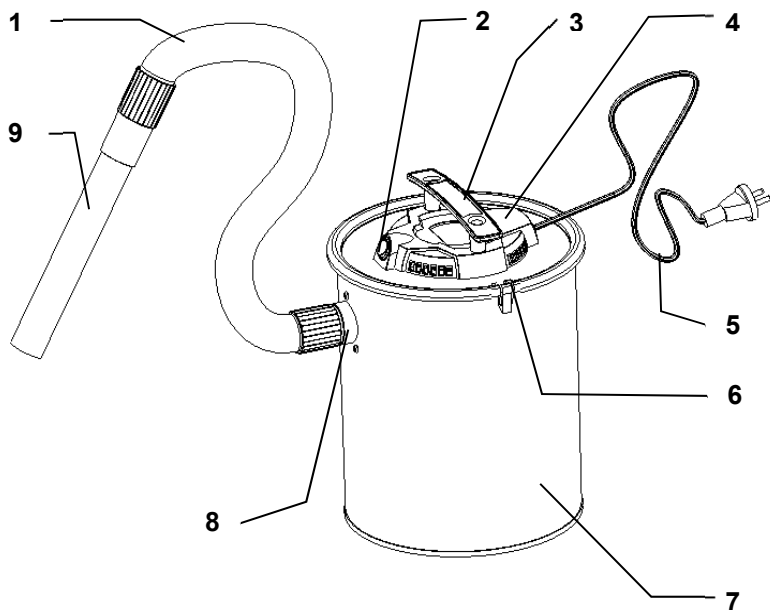
1. Wtyczkę musi zostać wyjęta z gniazdka elektrycznego przed konserwacją lub wymianą.
2. Jeśli przewód zasilający został uszkodzony, wymień go tylko u producenta lub w centrum konserwacji lub u podobnie wykwalifikowanych pracowników.

## **Problemy z czyszczeniem**

Mniejsza moc odkurzacza

1. Środek czyszczący może być używany jako końcówka śmieci z pełnego kubka na kurz.
2. Jeśli w szczotce lub węzłach znajduje się przeszkoda/blokada, urządzenie można ponownie uruchomić dopiero po usunięciu przeszkody.

## Przedstawienie produktu



- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Wąż                         | 7 Pojemnik na popiół          |
| 2 Przycisk zasilania          | 8 Połączenie pojemnika z rurą |
| 3 Rączka do noszenia          | 9 Aluminiowa dysza            |
| 4 Pokrywa górna               |                               |
| 5 Kabel zasilający            |                               |
| 6 Zakładka blokująca pojemnik |                               |

## Aksesoria:

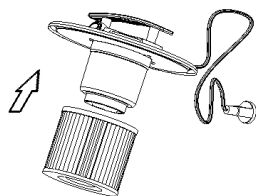
Po otwarciu pudełka, upewnij się że jest ono kompletne i znajdują się w nim wszystkie potrzebne elementy:

1. Odkurzacz
2. Zestaw akcesoriów do węży
3. Metalowa dysza

## Montaż:

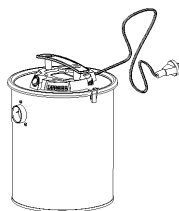
### HEPA filter:

Przed użyciem sprawdź, czy filtr HEPA jest czysty i prawidłowo ustawiony.



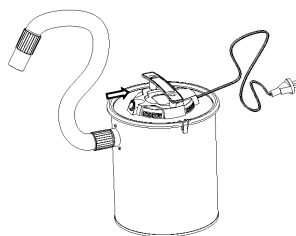
### Pojemnik na kurz:

Przymocuj pojemnik na kurz do rączki odkurzacza.



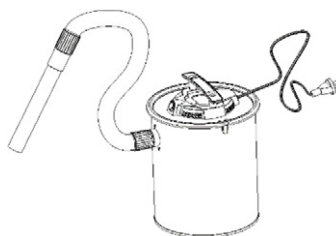
### Elastyczny węz (opcjonalnie):

Aby użyć elastycznego węża, włóż koniec węża do otworu ssącego. Upewnij się, że jest zatrzaśnięty w pozycji.

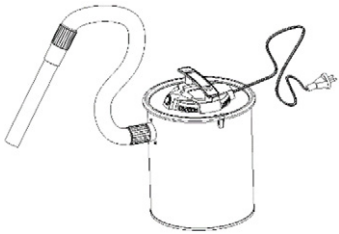


### Dysza:

Wybierz odpowiednią dyszę i przymocuj je do otworu ssącego.



## Operacje:

|                                                                                    |                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że filtr kurzu znajduje się w odpowiedniej pozycji.                           |
|   | Rozwiń przewód zasilający.                                                                                                |
|   | Podłącz urządzenie i włącz je.                                                                                            |
|  | Odłącz urządzenie po użyciu i wyczyść urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie” |

### Obszar zastosowania:

Substancja do odkurzenia - zimny popiół z kominków, piecyków na drewno / węgiel, popielniczek, grilli

Opróżnij i wyczyść odkurzacza przed i po odkurzaniu, aby uniknąć zbierania się materiałów, stanowiących potencjalne zagrożenie pożarowe.

### Ograniczenia użycia:

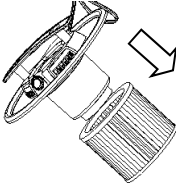
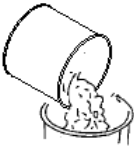
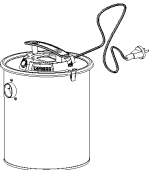
- Nie stosować do odkurzania pyłów niebezpiecznych dla zdrowia (klasy pyłu L, M, H).
- Nie odkurzać sadzy.
- Odkurzać tylko popiół z dopuszczalnych paliw.
- Nie odkurzać żadnych gorących, płonących lub świecących przedmiotów.

- Nie odkurzać żadnych przedmiotów o temperaturze wyższej niż  $40^{\circ}\text{C}$
- Nie odkurzać żadnych substancji łatwopalnych

## Utrzymanie i czyszczenie:

Okresowo zaleca się czyszczenie urządzenia, pojemnika na popiół oraz filtrów.

### Czynności po każdym użyciu

|                                                                                     |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|    | Otwórz pojemnik na kurz.              |
|    | Wyjmij filtr HEPA.                    |
|   | Opróżnij pojemnik na kurz.            |
|  | Oczyść filtr HEPA, strząsając popiół. |
|  | Zmontuj odkurzacz ponownie.           |

## Okresowe czyszczenie i konserwacja:

Obudowę zewnętrzną należy czyścić rozcieńczonym detergentem, ciepłą wodą i miękką szmatką. Nie zanurzaj odkurzacza w wodzie!

## Przechowywanie

1. Złóż rurę do najkrótszej długości.
2. Wyłącz urządzenie i wyjmij z prądu..
3. Zwiń przewód zasilający.
4. Przechowuj urządzenie w suchym i ciemnym miejscu. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem.

## Rozwiązywanie problemów:

- 1 Zanim skontaktujesz się z naszym centrum serwisowym, sprawdź poniższe problemy oraz rozwiązania.

| Problem                  | Możliwe powody                                                                                                                                                                                       | Porady                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Silnik się nie uruchamia | <ul style="list-style-type: none"><li>- Przewód zasilający nie jest mocno podłączony do gniazdka.</li><li>- Uszkodzony wylot.</li><li>- Odkurzacze nie jest włączony.</li></ul>                      | <ul style="list-style-type: none"><li>- Podłącz mocno urządzenie</li><li>- Skontaktuj się z punktem sprzedaży.</li><li>- Włącz urządzenie</li></ul>                             |
| Moc ssania jest słabsza  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Urządzenie zatkane</li><li>- Filtr HEPA wymaga czyszczenia</li><li>- Pojemnik na kurz nie jest w odpowiedniej pozycji.</li><li>- Filtr zablokowany</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Usuń blokadę.</li><li>- Wyczyść filtr kurzu.</li><li>- Załóż ponownie pojemnik na kurz do odkurzacza.</li><li>- Wyczyść filtr</li></ul> |

## Specyfikacja techniczna

Napięcie: 220-240V, 50/60Hz

Moc: 600W

Klasa ochrony: II

## Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego



By ochronić środowisko i poddać recyklingowi używane surowce jak najdokładniej, konsument jest proszony o zwrot sprzętu niezdatnego do użytku do punktu odbioru odpadów dla przemysłu elektrotechnicznego i elektronicznego.

Symbol przekreślenia wskazuje, że produkt musi być zwrócony do punktu zbiórki odpadów elektronicznych, by poddać go recyklingowi w najlepszy możliwy sposób. Poprzez zabezpieczenie tego produktu możesz zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być nieprawidłowe usuwanie tego produktu. Przez recykling materiałów z tego produktu, przyczyniasz się do zachowania zdrowego środowiska i zasobów naturalnych.

## EU Deklaracja zgodności

To urządzenie jest produkowane zgodnie z obowiązującymi normami europejskimi i oraz zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i rozporządzeniami.



Deklarację zgodności UE można pobrać z poniższego linku:

**[www.msan.hr/dokumentacijaartiklala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartiklala)**.



## Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia Vivax. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni.

Jeśli w okresie gwarancyjnym wymagane będą naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, który sprzedał Państwu produkt lub na podany poniżej numer telefonu.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

# KARTA GWARANCYJNA

# VIVAX

# PL

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA SPRZEDAŻY

LICZBA KONTA SPRZEDAJĄCEGO

PODPIS SPRZEDAJĄCY I POKÓJ

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Firma M SAN Grupa d.d., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, Chorwacja, zwana dalej Gwarantem udziela 24 miesięcznej gwarancji na zakupiony produkt na poniższych warunkach.

- Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski.
- Okres trwania gwarancji rozpoczyna się od daty wydania produktu Nabywcy przez sprzedawcę.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym sprzęcie, a naprawy wykonywane są wyłącznie przez Serwis:  
**QUADRA-NET Sp. z o.o, ul. Jana Ciochrańskiego 8, 61-248 Poznań, Tel. (+48)61 6600069, (+48) 61 853 44 44**
- Karta gwarancyjna ważna jest jedynie z dowodem zakupu.
- Poprawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawiera:
  - pieczętkę i podpis sprzedawcy
  - datę sprzedaży
  - model i numer seryjny urządzenia
  - podpis kupującego
- Ujawnione w okresie gwarancji wady sprzętu będą bezpłatnie usuwane przez Serwis w terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do Serwisu.
- W uzasadnionych przypadkach termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu.
- Użytkowanie sprzętu z wadą przez okres 30 dni powoduje jej zaakceptowanie i utratę praw gwarancyjnych na usterek będące następstwem rzeczowej wady.
- W przypadku konieczności wymiany wewnętrznych podzespołów, Serwis zastrzega sobie prawo do wymiany uszkodzonego podzespołu na podzespół o parametrach technicznych nie gorszych w stosunku do podzespołu uszkodzonego. Wszystkie podzespoły lub urządzenia wymienione w ramach gwarancji przechodzą na własność Gwaranta.
- Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń:
  - powstałych przez zalanie cieczą
  - mechanicznych m.in. pęknięcie obudowy, ułamane złącza.
  - wywołanych przez używanie niesprawnego sprzętu
  - będących następstwem zmian oprogramowania przez osoby nieupoważnione
  - materiałów i elementów ulegających naturalnemu zużyciu np. wentylatory, baterie, powierzchnie dotykowe
  - wywołanych przez zaniedbanie sprzętu
  - wywołanych zdarzeniami losowymi niezależnymi od Gwaranta
  - wynikłych podczas niewłaściwego transportu urządzenia
  - kabli połączeniowych
- Serwis może odmówić naprawy sprzętu w przypadku, gdy:
  - Numery seryjne lub plomby gwarancyjne są uszkodzone, ścignięte lub nieczytelne
  - W sprzęcie stwierdzono zmiany, próby napraw wykonane przez osoby trzecie
  - W urządzeniu występuje uszkodzenie opisane w punkcie 10
- W przypadku zaginięcia, kradzieży, zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
- Użytkownik ponosi ryzyko związane z wykorzystaniem sprzętu. Z tytułu udzielonej gwarancji producent, Gwarant i Serwis nie odpowiadają za utratę spodziewanych korzyści i poniesionych kosztów wynikłych z użytkowania lub niemożności użytkowania tego sprzętu.
- Gwarancja na sprzedawany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.

15. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Kartą Gwarancyjną mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
16. Deklaracja zgodności i kopie oryginalnej deklaracji zgodności można łatwo pobrać na naszej stronie internetowej [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Towar wprowadza na rynek UE:** M SAN GRUPA d.d., Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, tel: +385 1 3654-961  
CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,10370 Rugvica  
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail: [info@mrsevis.hr](mailto:info@mrsevis.hr),  
[prodaja@mrsevis.hr](mailto:prodaja@mrsevis.hr), Web: [www.mrsevis.hr](http://www.mrsevis.hr)

|                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY |  |  |
| DATA NAPRAWY            |  |  |
| DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY |  |  |
| DATA NAPRAWY            |  |  |
| DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY |  |  |
| DATA NAPRAWY            |  |  |

## WYKAZ MIEJSC SERWISOWYCH

# VIVAX

PL

### QUADRA-NET Sp. z o.o

ul. Jana Czochralskiego 8,

61-248 Poznań,

Tel. (+48) 61 660 00 69

(+48) 61 853 44 44

Web:

<https://www.quadra-net.pl/>



**Preferowana forma kontaktu:**

<https://ql.quadra-net.pl/command/www.vivaxOrderForm>





# VIVAX

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)